



## دعوة للتأهيل المسبق

تعلن شركة زلاف ليبيا لاستكشاف و انتاج النفط والغاز عن العطاء ادناه وتدعو الشركات المتخصصة التي ترى في نفسها القدرة والكفاءة والموارد اللازمة والقدرة المالية والبشرية علي تنفيذ الأعمال المذكورة، التقدم إلى الشركة بملف يحتوي على جميع المستندات والشروط المطلوبة، وذلك لغرض التقييم للتأهيل المسبق والذي على ضوءه سيتم اختيار الشركات المناسبة والمؤهلة ودعوته للمشاركة في العطاء التالي:

### العطاء رقم GS-141-2024

التأهيل المسبق- خدمات النقل البري الخفيف

**الموقع:** مناطق العمليات بالعوينات والمناطق والحقول المحيطة بها

**وصف العمل يشمل ولا يقتصر على:**

- النقل البري لموظفي ومقاولي وزوار شركة زلاف، والتنقل بهم بين مكتب الشركة بالعوينات وكافة مواقع عمليات الشركة والمناطق المجاورة عن طريق الوسائل التالية:
  - تويوتا (أو ما يعادلها) بيك اب بمقصورة مزدوجة، دفع رباعي
  - تويوتا ستيشن (أو ما يعادلها) دفع رباعي.
  - تويوتا هايس – هيونداي أتش 1 أو ما يعادلها.
- يتم نقل الموظفين على النحو المنصوص عليه في إجراءات سياسة الصحة والسلامة والأمن والبيئة، و يتم تنفيذ هذه الخدمة بواسطة المركبات المبينة والتي يجب ان تحتوى على دعامات الحماية الداخلية لسيارات الدفع الرباعي كما يجب ان تكون مجهزة بالمعدات التالية :
  - (نظام تحديد المواقع العالمي) GPS.
  - هاتف يعمل بالأقمار الصناعية مثل هاتف الثريا.
  - حقيبة إسعاف أولي.
  - عدة اصلاح عامة ومعدات اصلاح الإطارات.
  - نظام المراقبة داخل المركبة IVMS. أو يتم التثبيت من شركة زلاف بشروط سابقة متفق عليها.
  - حزام ضبط لجميع المقاعد.
- تكون شركة النقل على استعداد لتوفير خدمات النقل في أيام و اوقات العمل الرسمية وفي غيرها بحسب الحاجة و ضرورات العمل.

### شروط والمتطلبات المشاركة في مرحلة التأهيل المسبق :

على الشركات التي ترغب في التقدم لغرض التقييم للتأهيل المسبق للعطاء المذكور أعلاه أن تستوفي جميع الشروط وأن تقدم المعلومات والمستندات المشار إليها أدناه مع تعبئة المرفق والتوقيع والختم عليه من قبل الشركة المشاركة، بالإضافة إلى التوقيع والختم على الاعلان وإرفاقه مع مستندات الشركة، مع العلم بأن أي نقص في المعلومات المطلوبة سيترتب عليها استبعاد المتقدم:

ختم الشركة

التوقيع

اسم المخول بتقديم المستندات



1. توجيه كتاب رسمي صادر من الممثل القانوني للشركة إلى رئيس لجنة التأهيل المسبق تبين فيه الشركة الرغبة في المشاركة في مرحلة التأهيل المسبق، متضمن الموافقة على الشروط الواردة في هذا الإعلان، وبيان البريد الإلكتروني الرسمي للشركة ، رقم الهاتف ، المقر الرئيسي ..... إلخ.
  2. يجب على المتقدم لمرحلة التأهيل المسبق أن يرفق هذا الاعلان موقع ومختوم بختم الشركة المشاركة من قبل المخول بتقديم المستندات ، وتعبئة الإستبيان المرفق متضمناً كافة المستندات المطلوبة .
  3. كافة محاضر اجتماعات الجمعية العمومية العادية وغير العادية (صورة طبق الأصل)
  4. النظام الأساسي (صورة طبق الأصل) .
  5. عقد التأسيس / أو قرار التأسيس (صورة طبق الأصل) .
  6. كافة التعديلات التي طرأت على النظام الاساسي وعقد التأسيس (صورة طبق الأصل).
  7. الرخصة التجارية لمزاولة النشاط التجاري أو الصناعي (صورة طبق الأصل)
  8. السجل التجاري (صورة طبق الأصل)
  9. شهادة اثبات قيد الغرفة التجارية (صورة طبق الأصل)
  10. شهاد اثبات السداد الضريبي موجهة إلى شركة زلاف ليبيا لغرض التأهيل المسبق (أصل)
  11. أي تراخيص أو موافقات أو شهادات أخرى صادرة من الجهات المختصة وتتطلبها التشريعات النافذة .
  12. تقديم المستندات الدالة على المركز المالي للشركة للسنوات الثلاثة (3) الماضية معتمدة من قبل مراجع مالي خارجي مع الميزانيات الخاصة بهذه السنوات .
  13. قائمة بالمشاريع والأعمال المشابهة لمجال العمل المطلوب التي تم تنفيذها ، علني أن تتضمن القائمة البيانات التالية ( اسم المشروع، المالك، الموقع ، تاريخ بدء العمل ، قيمة العقد الاجمالية ، تاريخ الإنجاز ، مع إرفاق صور توضيحية ، ملاحظة لن يعتد بأي بيانات أو معلومات ما لم تكون صادرة بموجب كاتب رسمي من صاحب المشروع تفيد بالإنجاز أو أن المشروع جاري العمل على تنفيذه .
  14. الهيكل التنظيمي للشركة وخبرة الموظفين (السير الذاتية).
  15. خبرة السائقين يجب أن لا تقل عن 3 سنوات ودرجة رخصة القيادة الثانية وما فوق.
  16. يشترط أن يكون لدى الشركة خبرة لا تقل عن 5 سنوات فيما يتعلق بنطاق العمل.
- في حال تقدمت الشركة المشاركة ملفاً مشتركاً مع شركة أجنبية (غير مسجلة داخل ليبيا) يجب أن يتم تقديم إتفاق رسمي موقع ومعتمد من الممثلين القانونيين لكلا الطرفين مبين فيه تضامن الشركتين في تنفيذ المشروع ، وكذلك دور كل طرف في التنفيذ ، بالإضافة إلى أن يكون معتمد من الجهات الرسمية في الدولة التي يقع فيها المقر الرئيسي- للشركة الأجنبية (غير مسجلة داخل ليبيا) ومصدق عليه من السفارة أو القنصلية الليبية في تلك الدولة .

#### نظام إدارة HSSE :

1. بيان سياسة الصحة والسلامة والأمن والبيئة
2. مؤشرات أداء الحوادث لآخر 3 سنوات
3. شهادات الأيزو ISO الخاصة بالصحة والسلامة والبيئة
4. إجراءات السلامة
5. توفر جميع متطلبات السلامة داخل السيارات من صندوق إسعافات أولية، وطفائيات حريق، وقفص الحماية من الانقلاب، ونظام تتبع جغرافي إضافة لتوفير هاتف يعمل بالقمر الصناعي
6. الإلتزام بجميع قوانين السلامة الخاصة بالقيادة مع توفير شهادات تدريب دورة تدريبية في مجال القيادة الدفاعية والطرق الوعرة والصحراوية
7. توفير شهادات اللياقة الصحية للعاملين.

ختم الشركة

التوقيع

اسم المخول بتقديم المستندات

**ZALLAF EXPLORATION AND PRODUCTION  
OIL AND GAS COMPANY**

Tripoli Tower - Tower 1, Floor 23  
Tripoli, Libya  
Commercial Registration: 9213  
P.O. Box: 91151



**شركة زلاف لاستكشاف و انتاج النفط والغاز**

برج طرابلس- برج1، الدور 23  
طرابلس - ليبيا  
سجل تجاري: 9213  
صندوق بريد: 91151

**ملاحظات هامة :**

- كافة المستندات المطلوبة يجب أن تكون حديثة وسارية المفعول .
- عدم تطابق نشاط واغراض الشركة مع مجال العمل المطلوب سيؤدي إلى إستبعاد الشركة مباشرة .
- يحق لشركة زلاف ليبيا طلب أي مستندات أو توضيحات إضافية من قبل المشارك في مرحلة التأهيل المسبق .
- يجب أن تقدم كافة الملفات المشار إليها إلكترونياً على أن ترسل النسخ الالكترونية (PDF) في ملفات مصنفة ( فني، قانوني، مالي، و الصحة والسلامة والامن والبيئة) .
- في حال وجود أي نقص في المستندات المشار إليها أو كانت غير صالحة أو غير صحيحة سيؤدي إلى إستبعاد الشركة المشاركة .
- هذه الدعوة لا تعد مشاركة في العطاء المذكور ولا يمثل أي إلتزام على شركة زلاف ليبيا بدعوة هذه الشركات للمشاركة النهائية في العطاء ، أو تضمين هذه الشركات في القائمة النهائية .
- الدعوة للمشاركة في العطاء وإصدار كراسات المناقصة سيكون فقط للشركات المؤهلة والتي سيتم اختيارها وفقاً للتأهيل المسبق.
- سيكون تعامل الشركة فقط مع الاشخاص المخولين رسمياً من قبل الشركات المتقدمة للمشاركة في مرحلة التأهيل المسبق .
- تقدم الشركة للمشاركة في العطاء هو موافقة منها على كافة الشروط الواردة في الاعلان والتقيد والإلتزام بها .
- المشارك في مرحلة التأهيل المسبق مسؤولاً وحده مسؤولية تامة عن جميع النفقات التي سيتكبدها أثناء تقديم مستندات وعروضه.

كل المستندات والمتطلبات يجب أن ترسل عبر البريد الإلكتروني الخاص بلجنة التأهيل المسبق [pqc@zallaf.com](mailto:pqc@zallaf.com) ، بإستثناء الملف القانوني و( أصل) شهادة إثبات السداد الضريبي يسلم إلكترونياً وورقياً لمقرر اللجنة بالشركة.

الموعد النهائي لتقديم المستندات المطلوبة: 22.02.2024

ختم الشركة

التوقيع

اسم المخول بتقديم المستندات

**ZALLAF EXPLORATION AND PRODUCTION  
OIL AND GAS COMPANY**

Tripoli Tower - Tower 1, Floor 23  
Tripoli, Libya  
Commercial Registration: 9213  
P.O. Box: 91151



شركة زلاف لاستكشاف وإنتاج النفط والغاز

برج طرابلس - برج 1، الدور 23  
طرابلس - ليبيا  
سجل تجاري: 9213  
صندوق بريد: 91151

## شركة زلاف ليبيا لاستكشاف وإنتاج النفط والغاز

### نموذج إستبيان Questionnaire form

**ملاحظة هامة :** يرجى تعبئة البيانات المطلوبة ، وإرفاق كافة المستندات و الوثائق المطلوبة الواردة في الاعلان عن مرحلة التأهيل المسبق ، مع العلم أنه لن يتم النظر أو تأهيل أي مقاول إلا بعد التأكد من تقديمه للمعلومات المطلوبة أدناه بشكل صحيح وكامل .

**Important note:** please fill in the required data and attach all the required documents and documents included in the announcement of the pre-qualification stage. Please note that contractors will not be considered or qualified if the required information below was not provided correctly and completely.

تقديم خدمات النقل البري الخفيف	موضوع المشروع
Provision of Light ground transport services	Project subject
حقل ايراون	موقع المشروع
Erwin Field	The project Location
GS-141-2024-ERW	رقم العطاء
GS-141-2024-ERW	Tender number
	إسم الشركة المتقدمة (المقاول)
	Name of the company (contractor)

ختم الشركة

التوقيع

اسم المخول بتقديم المستندات

**ZALLAF EXPLORATION AND PRODUCTION  
OIL AND GAS COMPANY**

Tripoli Tower - Tower 1, Floor 23  
Tripoli, Libya  
Commercial Registration: 9213  
P.O. Box: 91151



شركة زلاف لاستكشاف و انتاج النفط والغاز

برج طرابلس - برج 1، الدور 23  
طرابلس - ليبيا  
سجل تجاري: 9213  
صندوق بريد: 91151

**أولاً / البيانات الإدارية :**

	الاسم القانوني للشركة
	Company Name
	جنسية الشركة
	Company nationality
	تاريخ التأسيس
	Date of establishment
	نوع النشاط التجاري
	Activities
	رأس مال الشركة (بالحروف)
	Company capital (in letter)
	اسم الممثل القانوني للشركة
	Name of the legal representative of the company
	الموقع الإلكتروني للشركة
	Website
	البريد الإلكتروني
	E-mail

ختم الشركة

التوقيع

اسم المخول بتقديم المستندات

**ZALLAF EXPLORATION AND PRODUCTION  
OIL AND GAS COMPANY**

Tripoli Tower - Tower 1, Floor 23  
Tripoli, Libya  
Commercial Registration: 9213  
P.O. Box: 91151



شركة زلاف لاستكشاف و انتاج النفط والغاز

برج طرابلس - برج 1، الدور 23  
طرابلس - ليبيا  
سجل تجاري: 9213  
صندوق بريد: 91151

	المقر الرئيسي للشركة
	The company's headquarters
	مقر فرع الشركة
	Company branch headquarters
	الهاتف / النقال
	Mob/Tel
	اسم المخول بالتسجيل
	Name of the authorized person to register
	البريد الإلكتروني
	E-mail

ثانياً / البيانات المالية :

	القيمة المالية لممتلكات الشركة (الاصول)
	The financial value of the company's property (assets)
	القيمة التقديرية للمشاريع الجاري العمل على تنفيذها من قبل المقاول
	The estimated value of the projects being implemented by the contractor

ثالثاً / المشاريع المماثلة المنفذة من قبل المشارك في العطاء

ختم الشركة

التوقيع

اسم المخول بتقديم المستندات

**ZALLAF EXPLORATION AND PRODUCTION  
OIL AND GAS COMPANY**

Tripoli Tower - Tower 1, Floor 23  
Tripoli, Libya  
Commercial Registration: 9213  
P.O. Box: 91151



شركة زلاف لاستكشاف و انتاج النفط والغاز

برج طرابلس- برج 1، الدور 23  
طرابلس - ليبيا  
سجل تجاري: 9213  
صندوق بريد: 91151

Similar projects implemented by the bidder

فترة التنفيذ Implementation period	انتهاء التنفيذ The end of the implementation	تاريخ التعاقد Date of contract	قيمة العمل Contract value	نوع العمل Job description	الجهة Name of the client

	اسم الشركة
	Company name
	توقيع المخول القانوني بالشركة
	Signature of the legal authorized person of the company
	الإسم والصفة
	Name and job title
	عنوان الشركة
	Company address
	التوقيع والختم
	Signature and company seal

ختم الشركة

التوقيع

اسم المخول بتقديم المستندات